GARLYN

Мини-печь

EO-1600



РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Поздравляем с покупкой новой мини-печи GARLYN EO-1600!

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки **GARLYN**. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

Перед установкой внимательно изучите данное руководство.
Производитель не несет ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Сохраните руководство для дальнейшего использования. Правильная эксплуатация устройства значительно продлит срок его службы.

Узнать больше о компании **GARLYN** можно на сайте **www.garlyn.ru.**
Здесь вы сможете заказать бытовую технику **GARLYN** и оригинальные аксессуары к ней, получить консультацию наших специалистов, а также найти адреса фирменных магазинов **GARLYN**.

Отдел заботы о клиентах GARLYN: 8 (800) 350-05-03 (доб. 2) (звонок по России бесплатный).

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 3
- Устройство прибора 7

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ 12

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ 15
- Порядок действий 15
- Функция вертела 15

РЕКОМЕНДАЦИИ 18

УХОД И ОЧИСТКА 20
- Замена лампы подсветки рабочей камеры 20
- Хранение и транспортировка 22

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 23

ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN 24

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 25

КОМПЛЕКТАЦИЯ 26

УТИЛИЗАЦИЯ 27



Ваша безопасность очень важна для нас. Пожалуйста, прочитайте руководство пользователя перед началом использования прибора.

При работе с устройством будьте внимательны, осторожны и благоразумны. Описанные меры предосторожности и порядок действий не охватывают все возможные ситуации при его эксплуатации. Используйте прибор исключительно по прямому назначению. Любое действие, не соответствующее инструкциям, может привести к повреждению изделия или возникновению возможных травм или несчастных случаев.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Производитель не несет ответственности за повреждения/ущерб, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации прибора.

Прибор был разработан для бытового использования исключительно в домашних условиях, а также условиях, приближенных к домашним: помещения для персонала в магазинах, офисах и иных рабочих местах; в гостиницах, отелях и др. Используйте его только по назначению. Любое нецелевое использование изделия станет нарушением условий надлежащей эксплуатации. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

Используйте прибор с осторожностью и предупреждайте других пользователей о потенциальной опасности.

В случае передачи устройства третьему лицу данное руководство также должно быть передано.

ОСТОРОЖНО

- Не ремонтируйте и не заменяйте никакие из частей устройства самостоятельно. Не эксплуатируйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой, а также после сбоя в работе, падения или повреждения любым способом. Случайное повреждение прибора может привести к неисправностям, не соответствующим условиям гарантии, а также к поражению электротоком. Все процедуры, кроме рекомендованных в настоящем руководстве, должны выполняться исключительно квалифицированными специалистами авторизованного сервис-центра.
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – в противном случае возможно короткое замыкание или возгорание кабеля.
- Не протягивайте кабель электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы он не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми и/или горячими предметами, не ставьте на него тяжелые предметы. Износ кабеля может привести к короткому замыканию и поражению электрическим током.
- Перед подключением устройства к электрической сети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора.
- Для снижения риска поражения электрическим током устройство оснащено вилкой с заземлением. По обязательному требованию электробезопасности подключайте прибор только к розеткам и удлинителям, имеющим заземление, и не модифицируйте вилку прибора каким-либо образом.
- Вставляйте вилку кабеля электропитания в розетку только по окончании установки устройства. Убедитесь, что после установки к вилке электропитания имеется свободный доступ.
- Не подключайте прибор к розетке электропитания, если вилка неплотно входит в розетку или плохо закреплена.
- Для отключения прибора от электросети всегда беритесь за саму вилку, не тяните за кабель электропитания.

- Используйте только комплектные оригинальные аксессуары и материалы, рекомендованные производителем.
- Перед проведением технического обслуживания или иных работ отключайте прибор от основного источника электропитания.
- Данное устройство не рассчитано для работы с внешним таймером, а также с отдельной системой дистанционного управления.

ВНИМАНИЕ

- Прибор нельзя устанавливать на охладительное оборудование, посудомоечные и сушильные машины.
- Стена и рабочая поверхность вокруг устройства должны быть выполнены из термостойкого материала.
- ВНИМАНИЕ! Во время работы нагревательные элементы прибора сильно накаляются, что может повлечь ожоги. Не допускайте близко детей. Используйте кухонные прихватки / рукавицы (не входят в комплект) и специальные ручки для снятия вертела/решетки/противня, входящие в комплект поставки.
- НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не допускайте соприкосновения работающего прибора с легковоспламеняющимися материалами, включая занавески, шторы, драпировки и пр.
- Старайтесь не допускать трещин и царапин на поверхности крышки. При их обнаружении исключите дальнейшее использование прибора.
- Не храните в устройстве какие-либо материалы, кроме рекомендованных производителем принадлежностей, когда они не используются.
- Не брызгайте водой на стекло во время или сразу после использования. Это может привести к разрушению стекла.
- Не нагревайте жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах, например в закрытых бутылках, поскольку они могут взорваться.
- При использовании решетки для гриля обязательно устанавливайте под ней противень.

- При использовании керамической или стеклянной посуды убедитесь в том, что они подходят для применения в данном приборе.
- Убедитесь в том, что используемая посуда для приготовления термостойкая.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

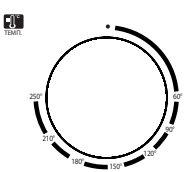
- Не оставляйте прибор без присмотра во время работы.
- Не используйте устройство для обогрева помещения.
- Не вставайте на изделие, не ставьте и не роняйте тяжелые предметы на него.
- Не используйте агрессивные абразивные чистящие средства для очистки устройства.
- Не используйте изделие на открытом воздухе и в помещениях с повышенной влажностью.
- Упаковочный материал (пенопласт, пленка и прочее) может быть опасен для детей. Утилизируйте его в соответствии с местными правилами или храните в недоступном для детей месте.
- Дети младше 8 лет должны находиться вне пределов досягаемости прибора или под постоянным присмотром.
- Данное устройство могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, лица с ограниченными физическими и сенсорными способностями, а также с нарушениями душевного здоровья или люди с недостатком опыта и знаний при условии, если они находятся под постоянным присмотром лица, ответственного за их жизнь, здоровье и благополучие, или если им провели полноценный инструктаж о безопасном использовании устройства с полным пониманием возможных опасностей.

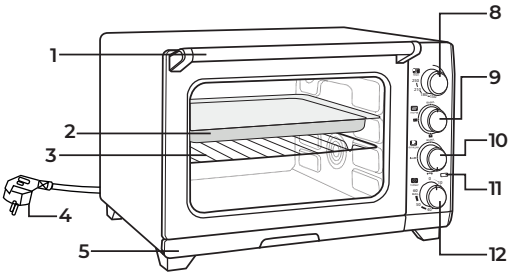


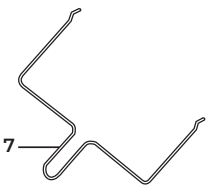
В случае обнаружения каких-либо неполадок немедленно прекратите использование устройства.

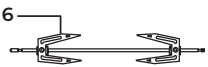
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

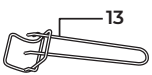
1. Ручка дверцы.
2. Противень.
3. Решетка для гриля. Предназначена для жарки и запекания мяса, птицы, рыбы и других продуктов. Металлическая решетка позволяет жиру стекать на противень, что помогает предотвратить разбрызгивание, которое может привести к задымлению и возгоранию.
4. Электрошнур.
5. Поддон для крошек.
6. Вертел. Используется для равномерного обжаривания различных видов мяса и птицы.
7. Ручка для снятия вертела. Используется для извлечения горячего вертела из духовки.
8. Регулятор температуры. Поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы выбрать нужную температуру от 60 до 250 °C. Для отключения нагревательных элементов мини-печи поверните регулятор температуры в положение ● (выключено).











9. Регулятор нагрева:

① ВЫКЛ – выключено;

② – включены только верхние нагревательные элементы. Режим используется для поджаривания стейков, свиных отбивных, мяса птицы, рыбы и пр.;

③ – включены только нижние нагревательные элементы. Режим используется для выпечки тортов, пирогов, печенья и пр.;

④ – включены верхние и нижние нагревательные элементы. Режим используется для поджаривания хлеба, пиццы, кексов и пр.

10. Регулятор выбора функций:

① ВЫКЛ – выключено;

② – включена конвекция;

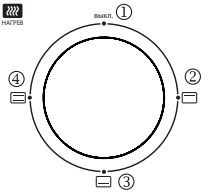
③ ⟷ – включен гриль;

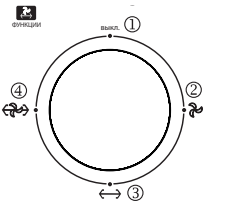
④ – одновременно включены конвекция и гриль.

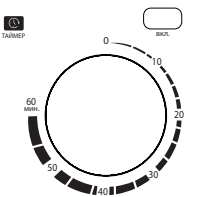
11. Индикатор питания – загорается при включении духовки.

12. Регулятор таймера. Вы можете установить время приготовления от 0 до 60 минут. По окончании выбранного времени приготовления мини-печь автоматически выключится со звуковым сигналом. Чтобы выключить устройство, поверните регулятор таймера в положение «0».

13. Ручка для снятия противня/решетки. Используется для поднятия противня и решетки для гриля в горячем состоянии.







ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Достаньте прибор и комплектующие из упаковки. Удалите все транспортировочные материалы и наклейки.



Обязательно сохраните на корпусе все предупреждающие наклейки и этикетку с серийным номером изделия.

Визуально убедитесь в отсутствии механических повреждений прибора.



Необходимо выдержать устройство 3 часа при комнатной температуре перед использованием, если оно подвергалось низким температурам при транспортировке.

Установите устройство на ровной и сухой поверхности.
Убедитесь, что:

- вокруг со всех сторон имеется свободное пространство не менее 10 см;
- ничто не будет мешать рабочему пространству;
- установка соответствует всем стандартным рабочим процедурам, правилам и нормам.

При первом включении мини-печи могут появиться посторонний запах и небольшое количество дыма, поскольку некоторые детали прибора содержат заводские масла. Это временное явление, которое совершенно безопасно для работы и быстро исчезнет.



Для получения наилучших результатов разогрейте прибор перед приготовлением некоторых деликатных блюд, таких как мясо средней прожарки или пироги, в течение 15 минут при температуре 250 °C.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

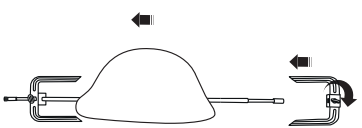
Порядок действий

1. Подключите прибор к электросети.
2. Установите решетку и/или противень в камеру мини-печи.
3. Поместите продукты внутрь, закройте дверцу.
4. Поверните регулятор нагревательных элементов в положение 2-4.
5. Поверните регулятор выбора функций в положение 2-4.
6. Поверните регулятор температуры на необходимое Вам значение.
7. Поверните регулятор времени приготовления на необходимое Вам значение.
8. По окончании работы поверните регулятор времени приготовления в положение «0», чтобы выключить мини-печь.

Функция вертела

1. Установите регулятор температуры на необходимое Вам значение.
2. Установите регулятор нагревательных элементов в положение 2 ( ) – включенный верхний нагревательный элемент.
3. Установите регулятор выбора функций в положение (одновременное включение конвекции и гриля).
4. Вставьте заостренный конец вертела через шампур и закрепите винтом с накатанной головкой.





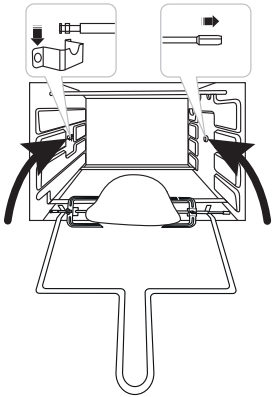
5. Поместите продукт для приготовления на вертел, проведя вертел прямо через центр продукта.
6. Вставьте второй шампур в другой конец вертела и закрепите шампур винтом с накатанной головкой.
7. Убедитесь, что продукт расположен по центру вертела.

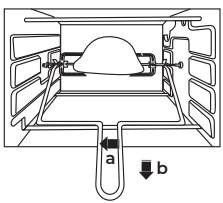
8. Вставьте острый конец вертела в гнездо привода. Убедитесь, что конец вертела опирается на опору.

9. Поверните регулятор времени приготовления на необходимое Вам значение.

10. По окончании приготовления мини-печь автоматически выключится со звуковым сигналом, либо Вы можете повернуть регулятор времени приготовления на «0», чтобы выключить печь.

11. Поместите крючки ручки для снятия вертела под пазы с обеих сторон вертела. Сначала выньте левую часть вертела, подняв ее вверх и наружу. Затем вытащите вертел из гнезда привода и осторожно выньте жаркое. Снимите блюдо с вертела и положите его на разделочную доску или блюдо.





РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБРАБОТКЕ ПАРОМ

- При выборе режима с включенным верхним  или нижним  нагревательным элементом решетку / противень с продуктами следует располагать как можно ближе к верхнему или нижнему нагревательному элементу, не касаясь его.
- При выборе режима с включенными нижним и верхним нагревательными элементами  решетку / противень с продуктами следует располагать в средней части камеры прибора. Всегда устанавливайте противень под решетку для защиты нижнего нагревательного элемента от загрязнений и стекающего жира.

ВНИМАНИЕ! Противень и решетка сильно нагреваются во время работы, вынимайте их из рабочей камеры только при помощи специальной ручки, входящей в комплект.

УХОД И ОЧИСТКА

Перед чисткой убедитесь, что регулятор времени приготовления находится в положении «0», и отключите мини-печь от электросети. Дайте прибору и аксессуарам полностью остыть.

Протрите внешнюю поверхность прибора влажной тканью и тщательно высушите.



ЗАПРЕЩЕНО погружать прибор, электрошнур и вилку в воду и иные жидкости или промывать их под струей воды!
Не применяйте пароочиститель для очистки рабочей камеры.

Очистите стеклянную дверцу тканью или губкой, смоченной в теплой воде. Тщательно просушите.

Вымойте противень, решетку для гриля, вертел, ручку вертела и ручку противня/решетки в горячей воде или в посудомоечной машине. Тщательно просушите.

Для удаления стойких пятен рекомендуется подержать аксессуар несколько минут в горячей воде и затем использовать нейлоновую или полиэстеровую губку.



При очистке ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование грубых салфеток или губок, абразивных паст и любых химически агрессивных веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

Не применяйте аэрозоли для очистки стекла.

Замена лампы подсветки рабочей камеры

1. Отключите прибор от электросети.
2. Отвинтите против часовой стрелки крышку лампы подсветки рабочей камеры, снимите крышку.
3. Выкрутите лампу накаливания из цоколя и замените на новую.
4. Установите обратно крышку лампы подсветки рабочей камеры.



ВНИМАНИЕ! Устанавливайте лампы накаливания мощностью не более 15 Вт.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед хранением и транспортировкой устройства необходимо тщательно очистить корпус и полностью его просушить.
- Хранение допускается в сухом и хорошо вентилируемом помещении вдали от источников огня, нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните прибор в чистом и сухом состоянии, в недоступном для детей месте.
- Электрические устройства транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке устройства используйте оригинальную заводскую упаковку.
- Транспортировка должна осуществляться только в крытом транспорте.
- Устройство должно быть правильно упаковано и закреплено во избежание самопроизвольного перемещения в процессе транспортировки.
- Транспортировка устройства должна исключать возможность непосредственного воздействия на него атмосферных осадков и агрессивной внешней среды.
- При осуществлении транспортировки и хранения устройства запрещается подвергать его механическим воздействиям извне, так как они могут привести к повреждению устройства, нарушению его конструкции или повреждению внешней упаковки.
- При хранении и транспортировке запрещено допускать попадание воды и иных жидкостей на упаковку устройства или внутрь упаковки.
- При проведении погрузочно-разгрузочных работ требуется осторожность.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В таблице приведены возможные нарушения, которые можно устранить самостоятельно, не обращаясь за квалифицированной помощью.

Неисправность	Возможная причина	Способ решения
Нагревательные элементы не нагреваются, индикатор нагрева не горит	Устройство не подключено к электросети или подключение произведено неверно	Проверьте правильность подключения устройства и наличие напряжения в электросети
	Электророзетка неисправна	Подключите прибор к исправной розетке
	Нагревательные элементы перегорели	Обратитесь в авторизованный сервисный центр или на горячую линию производителя
При первом включении появились посторонний запах и дым	Прибор новый, запах исходит от защитных масел	Запах исчезнет после нескольких использований

Если неисправность не удалось устранить, обратитесь за консультацией в авторизованный сервисный центр или в отдел заботы о клиентах GARLYN. Все ремонтные работы должны производиться квалифицированными специалистами в сервисном центре.

ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN

КАК СВЯЗАТЬСЯ

Чтобы получить ответы на все интересующие Вас вопросы, обратитесь в наш отдел заботы о клиентах.

Наши специалисты с радостью помогут решить любые возникшие проблемы и ответят на самые неожиданные вопросы.

Мы также будем рады Вашим предложениям о том, как еще мы можем улучшить наши товары и сделать их максимально удобными и надежными.

С заботой о Вас!

Телефон: 8 (800) 350-05-03 (доб. 2)

Почта: info@garlyn.ru

График работы: ежедневно с 10 до 20.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип товара	мини-печь
Товарный знак	Garlyn
Модель	EO-1600
Напряжение	220-240 В, 50 Гц
Мощность при работе одного нагревательного элемента	800 Вт
при работе двух нагревательных элементов	1600 Вт
Защита от поражения электротоком	класс I
Материал корпуса/дверцы	сталь/стекло
Материал нагревательного элемента	нержавеющая сталь
Объем камеры	33 л
Выбор нагревательного элемента	верхний, нижний, верхний+нижний
Мощность лампы накаливания	15 Вт
Тип лампы накаливания	E14, термостойкая 300 °C
Конвекция	есть
Таймер	есть
Гриль	есть
Количество режимов работы	3
Максимальное время приготовления	60 минут

Регулировка температуры приготовления	60-250 °C
Тип управления	механический
Подсветка рабочей камеры	есть
Сигнал об окончании приготовления	есть
Длина электрошнура	1 м
Вес изделия без упаковки	6,52 кг
Габаритные размеры	500 x 320 x 380 мм
Срок службы	3 года

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Мини-печь ..... 1 шт.
Поддон для крошек ..... 1 шт.
Вертел ..... 1 шт.
Решетка для гриля ..... 1 шт.
Противень ..... 1 шт.
Ручка для снятия противня/решетки ..... 1 шт.
Ручка для снятия вертела ..... 1 шт.
Руководство пользователя ..... 1 шт.
Краткая инструкция пользователя ..... 1 шт.
Гарантийный талон ..... 1 шт.

Производитель, постоянно улучшая и совершенствуя свою продукцию, оставляет за собой право вносить конструктивные изменения в спецификацию и дизайн товара, не ухудшающие его качество, без предварительного уведомления об этих изменениях.

УТИЛИЗАЦИЯ



Внимание! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Гарантийный срок: 12 месяцев с даты продажи изделия
Дату изготовления Вы можете найти на корпусе устройства
Спроектировано и разработано компанией Garlyn
Сделано в Китае

www.garlyn.ru

EO-1600-UM-01-STI